

Art des Fahrzeuges <b>Traktor</b>	Fabrikmarke <b>S T E Y R</b>	Typ <b>870</b>	Typenschein-Nummer CH <b>4757 11</b>
--------------------------------------	---------------------------------	-------------------	---

ERKENNUNGSMERKMALE **"870 STEYR"** beidseitig auf Motorhaube  
**"870"** auf Hersteller-Plakette, rechts vorn auf Motorhaube  
**"390"** vor Chassis-Nr.

Fahrgestellnummer eingeschlagen **rechts, vorn seidl. auf Längsträger + a. Hersteller-Plakette**  
 Motorkennzeichen eingeschlagen **"410T" rechts, vorn a. Motorblock über Einspritzpumpe**  
 Hersteller **STEYR-DANGLER-PUCH AG, Steyr (A)** Importeur **Rapid AG, Dietikon**

<b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>a. Hinterräder</u>	<b>MOTOR</b> Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>Mitte</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u>	Marke <u>STEYR</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>mech., IB, Gestänge, a. Antriebswellen, 2 Pe-</u>	Typ <u>410 T</u>
Hilfsbremse <u>mech. IB, Gestänge</u> Dauerbremse <u>dale mit Verr.</u>	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Stellbremse <u>Hebel m. Segment</u> Anhängerbr. _____	Bohrung <u>105</u> Hub <u>115</u>
Getriebeart <u>mech. synchronisiert</u> Anz. Gänge <u>2 x 6 = 12</u>	Hubraum <u>3981</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>20,27</u>
Diff. Sperre <u>Vorhanden</u> Zughaken <u>V + H</u> Höchstgeschwind. <u>25 *</u> km/h	Leist.-PS <u>70</u> (DIN) bei <u>2400</u> U/min
<b>KAROSSERIEFORM</b> _____ Anz. Türen _____	Kühlung <u>Wasser</u>
_____ Schiebedach _____	Lärm <u>80</u> dB (A) bei <u>2400</u> U/min
Anz. Plätze: TOTAL <u>2</u> ; vorn <u>1 + 1</u> auf linkem Kotflügel _____	Lärmdämpfung <u>1 Topf oval 638</u> m. Rohr <u>1140/Austritt Ø 50/Kamin</u>

<b>ABMESSUNGEN</b> Spurweite V <u>1500-1750/H1500-1755+</u> Spurkreis L <u>7,85 R 8,80</u>
Achsabstand <u>2280</u> / (____/____/____)
<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge <u>3870</u> _____
Breite <u>1930-2150</u> _____
Höhe <u>2300</u> _____
Ueberhang V <u>580</u> _____
H <u>1010</u> _____
S _____

<b>GEWICHTE</b>	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	<u>1180</u>	_____	<u>1895</u>	<u>3075</u>
Nutzlast	_____	_____	_____	_____
Total	_____	_____	_____	<u>3075</u>
Fabrik-Garantie	<u>1800</u>	_____	<u>3600</u>	<u>5000</u>
Reifen-Dimens.	<u>7.50-20 AS 6</u>	<u>PR 16,9/14-34 AS 6</u>	<u>PR</u>	<u>6 PR</u>
Tragkraft p. Achse	<u>1700</u>	_____	<u>3740</u>	_____
	Gesamtzuggewicht			_____
Fabrikgar. max.	Anhängelast			_____ kg

\*\* ) Bereifung hinten: a. Wunsch 15-34 6 PR -  
4440 kg

## AUSRÜSTUNG

Elektr. Anlage 12 V

Fernlicht 2/M 1253 A K 21053 LichtupeV. Imp. a. Scheinw. gesch  
 Abblendlicht 2/Duplo, symetr. Standlicht 2/A (E) a. Kotflügel  
 Markierlicht - Nebellampen -  
 Warnvorrichtung 1/elektr. (1-Ton) Lautstärke 96 (dB) A  
 Scheibenwischer - Waschanlage -  
 Schlusslicht 2/ R - S1 (E) Rückstrahler 2 + 2/I (E)  
 Stoplicht 2/ R - S1 (E) Rückfahrlampen -  
 Kontroll-Nr. -Bel. - Schildform Hochformat/Langformat  
 Rückspiegel 1/links Ø 120 Geschw. -Messer km/h + Tourenzä.  
 Richtungsblinker 4/separat, mit Kontrolllampe  
 Vorn 2/1 (E) gelb seitl. - hinten 2/2a (E) gelb  
 Warnblinkanlage - Arbeitslampen auf Wunsch  
 Zusätzliche Lichter -

## ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Traktor  
 Marke & Typ STEYR 870  
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) -  
 Typenschein-Nummer CH 4757 11  
 Karosserieform -  
 Plätze : Total 2 (Vorn) -  
 Leergewicht 3075 Treibstoff D  
 PS 20,27  
 Nutzlast - Hubraum 3981  
 Gesamtgew. 3075 Anhängelast -  
 Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Chassis-Nr. des geprüften Fz.: 390-1813

- \*) Höchstgeschwindigkeit: 25 km/h bei 2400 U/min am Motor bzw. 1040 U/min an d. Zapfwelle.  
Plombierung: 1 Plombe an Vollgasanschlagschraube  
 +) Darf auf öffentlichen Strassen nur mit 1500 mm Spur hinten verkehren  
 (Abstand der Lichter zum Fz.-Rand)

Ort und Datum der Prüfung  
Dietikon, 15.1.70  
Zürich, 8.1. 1971

Die Prüfungskommission